

# من نحن

جميع أنحاء مدينة نيويورك.

الجالية الآسيوية في نيويورك.

يعتبر الا تحاد الآسيوى الأمريكي الذي تأسس عام 1989 ، أقوى

صوت قيادى في مدينة نيويورك يدعو لتحقيق المزيد من العدالة وإتاحة الفرص أمام 1.5 مليون من سكان نيويورك الذين يشكلون COALITION

# **AAPI POWER**

# التواريخ الرئيسية للانتخابات

# آخر يوم لطلب الاقت ا رع الغيابي

عن طريق البريد الألكتروني شخصيًا

الاثنين أغسطس / آب

الاثنين أغسطس / آب

22

يرمز تحالف القوى بين الأمريكيين الآسيويين وجزر المحيط الهادئ إلى جماعة شعبية تعمل على تمكين مجتمعات الأمريكيين الآسيويين وجزر المحيط الهادئ من خلال تثقيف الناخبين وتوعيتهم، ويضم تحالفنا ١٠ منظمات تخدم مجتمعات متنوعة في

### فترة التصويت المبكر

أغسطس / آب أغسطس / آب

13 - 21

اختلاف الأوقات

#### اتصل بنا

120 Wall Street, 9th Fl, New York, NY 10005

vote@aafederation.org

(212) 344-5878

# يوم الانتخابات الأولية

الموعد النهائي لتسجيل الناخبين

شخصيًا وعن طريق البريد

الجمعة يوليو / تموز

29

الثلاثاء أغسطس / آب

23

من 6 صباحًا - 9 مساءً

### آخر يوم لإعادة الإقتراع الغيابي

شخصيًا وعن طريق البريد

الثلاثاء أغسطس / آب

23



# لمن مكنني التصويت؟

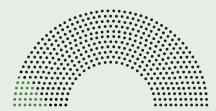
## المكاتب الفيدرالية ومكاتب الولايات

في أغسطس / آب القادم، مكنك التصويت لعضو الكونجرس التالي لتمثيلك في مجلس النواب الأميركي، كما يمكنك التصويت لعضو مجلس الشيوخ القادم لتمثيلك في مجلس شيوخ والية نيويورك. ويسنّ كلا المكتبين قوانين تؤثر عليك وعلى عائلتك وعلى الحي الذى تعيش فيه، لذا تأكد من التصويت.



### مجلس النواب الأمريكي تعمل الغرفة السفلي في كونغرس الولايات المتحدة مع مجلس الشيوخ الأمريكي (الغرفة العليا) والرئيس لسّنّ واعتماد قوانين فيدرالية جديدة، و هناك 435 عضوا. و في عام 2023، سيكون

لولاية نيويورك 26 ممثلاً، منتخبين لمدة سنتين.



مجلس شيوخ الولاية الغرفة العليا (الهيئة التشريعية لنيويورك). على غرار حكومتنا الفيدرالية، أي إلى جنب مع مجلس الولاية (الغرفة السفلي) يعملون إلى جانب الحاكم في سّنّ واعتماد قوانين جديدة للولاية وهناك 63 عضوا مثلون قطاعات مختلفة من الدولة، منتخبين لمدة سنتين.



# الانتخابات الأولية

في الانتخابات الأولية، عليك أن تقرر أي المرشحين سيمثلون مرشحي حزبك للانتخابات العامة في نوفمبر / تشرين الثاني.

يجب عليك التسجيل في حزب سياسي من أجل التصويت في الانتخابات الأولية في نيويورك، ومكنك القيام بذلك عند التسجيل للتصويت أو عن طريق تحديث تسجيلك.

يمكنك التحقق من انتماءك الحزبي هنا:



# التسجيل للتصويت

الموعد النهائي للتسجيل في انتخابات 23 أغسطس / آب هو 29 يوليو / تموز. لذا لا تنتظر!



التسجيل عبر الإنترنت أو عن طريق ملء استمارة ورقية، ويمكن إرسال الإستمارات الورقية المكتملة بالبريد أو تسليمها إلى مجلس الانتخابات.







تنزيل وطباعة استمارة تسجيل: يجب أن تكمل باللغة الإنجليزية





التسجيل للتصويت عبر الإنترنت: (باللغة الإنجليزية فقط)



# كيف أصوت؟

## صوّت شخصيًّا في وقت مبكر

يمكن لكل ناخب في مدينة نيويورك التصويت شخصيًا في وقت مبكر قبل يوم الانتخابات، حيث يعد التصويت مبكراً عملية . مريحة وسريعة ومرنة.

. يمكنك التصويت في وقت مبكر من 13 أغسطس / آب - حتى 21 أغسطس / آب ، على الرغم من اختلاف ساعات العمل كل يوم.

# صوّت في يوم الانتخابات

اجعل صوتك مسموع من خلال التصويت في الانتخابات الأوليا في 23 أغسطس / آب. يفتح باب الاقتراع من الساعة 6 صباحًا حتى 9 مساءً

> قم بزيارة الموقع الالكتروني الخاص بمجلس الانتخابات في مدينة نيويورك للعثور على موقع اقتراعك للتصويت المبكر ويوم الانتخابات:





#### التصويت الغيابي

يعد التصويت عن طريق البريد وسيلة آمنة وسهلة ومؤمنة للإدلاء بصوتك.

سيدرج مظروف الإرجاع والتعليمات. ومع ذلك، يجب أن تضيف طابع بريد إلى البريد في بطاقة اقت اقتراعك، ونوصي بإضافة طابعن.

اطلبالاقتراع الغيابي ليرسل إليك بالبريد:

ع هنا!

\*كذلك، عكن تسليم بطاقات الاقتراع الغيابي في مجلس انتخابات المقاطعة أو مكان اقتراعك في يوم الانتخابات أو في يوم التحويت المبكر.





# إمكانية وصول الناخبين

#### المساعدة اللغوية

يتوفر المترجمون الفوريون في بعض مواقع الاقتراع العربية





إذا احتجت إلى مساعدة لغوية في موقع اقتراع، فيحق لك إحضار مترجمك الفوري معك أيضً ا.

تعرف على مواقعالاقتراع التي ستوفر خدمات الترجمة الشفوية:



## المساعدة في حالة الإعاقة

تتوفر أجهزة وضع علامات الاقتراع في مواقع الاقتراع ويمكن أن تكون مفيدة للناخبين المكفوفين أو ضعاف البصر أو الذين يعانون من إعاقة أو حالة تجعل من الصعب أو المستحيل وضع علامة على ورقة الاقتراع بقلم.



تعرّف أكثر على أجهزة وضع علامات الاقتراع:



# الأسئلة الأكثر تكراراً

## هل أحتاج لإحضار بطاقة هوية ؟

يوصى بأن يُحضر الناخبون لأول مرة بطاقة هوية.

### ماذا لو انتقلت؟

عندما تنتقل إلى مكان آخر، يجب عليك تغيير عنوانك لدى مجلس الانتخابات عن طريق تقديم استمارة تسجيل ناخب جديدة.

### من يحق له التصويت؟

أنت مؤهل للتسجيل للتصويت إذا كنت:

أ- مواطنا امركبًّا ب- مقيم في مدينة نيويورك لمدة - 30 يومًا على الأقل ج- تبلغ - 16 سنة على الأق ل

د مكنك التسجيل مسبقًا للتصويت في سن - 16 أو 17 عامًا، ولكن يجب أن يكون عمرك 18 عامًا للتصويت

# مِن مِكنني الاتصال إذا واجهتني مشكلة في موقع الاقتراع الخاص في؟ (باللغة الإنجليزية فقط)

مكنك الاتصال مجلس نيويورك للانتخابات بشأن أي مشكلات في موقع الاقتراع الخاص بك. اتصل بـ 1-866-Vote-NYC بالخاراء الخاص بك.

# من مكننى الاتصال إذا انتهكت حقوقي أو حقوق شخص آخر؟ (باللغة الإنجليزية فقط)

مكنك الاتصال بالخط الساخن لحماية الانتخابات للتحدث مع أحد المتطوعين المدربين لحماية الانتخابات والحصول على دعم قانوني مجاني. اتصل بـ 1-866-687-8683) 1-866-OUR-VOTE

### مواقع مجلس الانتخابات

#### Manhattan

200 Varick Street, 10 Fl, • New York, NY 10014

#### Staten Island

1 Edgewater Plaza, 4 Fl, • Staten Island, NY 10305

1780 Grand Concourse, 5 Fl, • Bronx, NY 10457

#### Brooklyn

345 Adams Street, 4 Fl. 9 Brooklyn, NY 11201

#### Queens

118-35 Queens Boulevard, **?** Forest Hills, NY 11375

